

Neighbours

SUMMER 2016

Those Lazy-Hazy-Crazy Days Of Summer Are Here!

Raise your hand if you are ready for some summer fun! Summer is arguably one of the most joyous and carefree seasons. Is there anything more quintessentially summer than the sound of kids playing outside and the delicious smell of barbeque?

Like most of you, we here at MetCap are excited for the warmer months. We hope you and your family are having a safe and fun-filled summer so far.

Spring Hope Food Drive



We want to take this opportunity to thank all tenants and staff for contributing to the Spring Hope Food Drive. We were able to make a big impact thanks to all of your generous contributions.

Coffee with Councillor Marie Augimeri - Recap

Toronto Ward 9 City Councillor Maria Augimeri hosted a "Coffee with the Councillor" event for the 1303-1309 Wilson Ave. buildings on April 9th. The community really enjoyed meeting with Councillor Augimeri, and we were honoured to welcome her to the 1303-1309 Wilson Ave. buildings!



Neighbours' Winter/Spring Contest Winner

Congratulations to the following winners of our Neighbours' Winter/Spring Contest. While they live in different parts of Canada, they all have one thing in common—their love of nature!

-) Melody M. from Dartmouth, NS
-) Lindsay and Nicole, Toronto, ON
-) Rupa B., Burnaby, BC



Important Numbers:

Fire and Medical Emergencies: 911
 Resident Helpline: 1-877-638-2271
 After Hours Emergencies: 1-866-511-0536
 Office numbers (These are building specific. Please check with your management office for more information)



395 Cote Vertu,
 Saint-Laurent, QC, H4N1E6
 Tel. 514-332-0009
 Fax: 514-342-4999

MetCap Memo

Keeping Our Building Pest Free

We all have to do our part to keep our buildings pest-free, including:

- ☀ Regularly checking your pets for fleas and ticks
- ☀ Ensuring all food is put away or covered
- ☀ Staying on top of dirty dishes. Did you know cockroaches love piles of dirty dishes in the sink?
- ☀ Keeping on top of cleaning and decluttering
- ☀ Checking your closets, furniture and storage spaces for pests
- ☀ Properly disposing of garbage on a regular basis
- ☀ Draining your sink
- ☀ Reporting holes under sinks or tears in screens to building management
- ☀ Keeping fruit in the fridge to prevent fruit flies
- ☀ Checking second-hand items for pests and eggs

If you see any pests in your unit, please report them to the building manager immediately.

Summer is also mosquito season. These pesky insects pack a mean bite and can also carry serious infections such as West Nile Virus. It is very important for all of us to do our part to help keep them at bay. They key is to find and remove any possible

breeding grounds such as puddles of water in your balcony. Turn over or remove all water-holding containers such as jugs, planters and buckets from your balcony.

Keeping Cool This Summer

Things can get real toasty in the summer time. Here are some ways you can stay cool:

- ☀ Keep your blinds and curtains shut during the day. This helps prevent the sun from overheating your home
- ☀ Use fans to keep rooms cool
- ☀ Consider leaving your balcony door and windows open to promote good ventilation
- ☀ Wear loose, light-coloured clothing
- ☀ Make use of building and community pools

Staying Safe While Using Our Pools

Enjoying your building's pool is a great way to spend your summer days. However, we want to remind you to be mindful of safety while using the pools by:

- ☀ Making sure young children are always supervised by an adult
- ☀ Using flotation devices as needed
- ☀ Walking slowly and carefully around the pool area
- ☀ Watching out for other swimmers in the

pool

- ☀ Using sunscreen and drinking lots of water
- ☀ Abiding by pool opening and closing times

We want everyone to enjoy themselves to the fullest, and encourage safe and responsible pool use.

Poop 'n' Scoop

We want to remind all tenants to please clean up after their dogs. Please make sure you scoop up after your pet, and dispose in garbage receptacles.

Here We Grow Again!

We are pleased to welcome the following buildings to the MetCap family:

- ☀ 945 Huron Street, London ON
- ☀ 955 Huron Street, London ON
- ☀ 59 Ridout Street, London ON
- ☀ 37 Vanier Drive, Kitchener ON
- ☀ 49 Vanier Drive, Kitchener ON
- ☀ 19 & 21 Dalegrove Drive, Kitchener ON
- ☀ 75 Old Chicopee Drive, Kitchener ON
- ☀ 21 Holborn Drive, Kitchener ON
- ☀ 2292 Weston Road, Toronto ON
- ☀ 9,19 and 23 Craigton Drive- Toronto ON

This Is Your Newsletter...

This newsletter is for MetCap residents, and we want it to be helpful to you. Please let us know what you'd like us to provide in the newsletter. We're open to suggestions! Send your ideas to customerservice@metcap.com or to Dellah Neequaye at MetCap Living Management Inc., 260 Richmond Street East, Suite 300, Toronto, ON M5A 1P4.



Neighbours' Summer Contest

We want to know what your favourite summer recipe is!

Tell us for your chance to win a \$200 gift certificate.

Send us your entries before 15th September via email to contest@metcap.com Or via mail to Dellah Neequaye at 260 Richmond St. East, Suite 300, Toronto, Ontario M5A 1P4.



Les journées chaudes et paisibles de l'été sont arrivées!

Levez votre main si vous êtes prêt pour profiter des plaisirs de l'été! L'été est assurément l'une des saisons les plus enjouées et frivoles de l'année. Y a-t-il quoi que ce soit de plus représentatif de l'été que le bruit des enfants jouant à l'extérieur et le délicieux fumet du barbecue?

Comme la plupart d'entre vous, chez Metcap, nous sommes tous enthousiasmés par l'arrivée de ces mois plus chauds. Nous espérons que vous et votre famille profiterez pleinement d'une saison estivale sécuritaire remplie de plaisirs.

Collecte de nourriture annuelle Spring Hope

Nous désirons profiter de cette opportunité pour remercier tous les locataires et notre personnel pour leurs contributions à la Collecte de nourriture annuelle Spring Hope. Nous avons ainsi pu générer un impact significatif et nous vous remercions tous pour vos généreuses contributions.

Retour sur l'activité "Café avec la conseillère municipale Maria Augimeri"

Le 9 avril dernier, la conseillère municipale de l'arrondissement Ward 9 York à Toronto, Maria Augimeri, a organisé une activité appelée "Café avec la conseillère municipale" à l'intention des résidents des immeubles situés au 1303-1309 Wilson Ave. La communauté a grandement apprécié cette rencontre avec la conseillère Augimeri et nous avons été très honorés de l'accueillir dans les immeubles du 1303-1309 Wilson Ave.!

**Gagnantes du Concours Neighbours de l'hiver et du printemps**

Félicitations aux gagnantes de notre Concours Neighbours de l'hiver et du printemps dont les noms suivent. Bien qu'elles résident dans différentes régions du Canada, elles ont toutes un point en commun – leur amour de la nature!

-) Melody M. de Dartmouth, N.-É.
-) Lindsay and Nicole, Toronto, ON
-) Rupa B., Burnaby, C.-B.

**Numéros importants:**

Urgences feu/médicales : 911
Ligne d'assistance aux résidents : 1-877-638-2271
Hors des heures normales: 1-866-511-0536



395 Boulevard de la Côte-Vertu,
Saint-Laurent, QC H4N 1E6
Tel.: 514-332-0009
Fax: 514-342-4999

Mémos de MetCap**Aidez à préserver nos immeubles de toute infestation**

Nous devons tous contribuer à maintenir nos immeubles libres de toute infestation, incluant :

- ☀ Vérifier régulièrement que vos animaux domestiques n'ont pas de puces et de tiques
- ☀ S'assurer que toute nourriture est bien rangée ou couverte
- ☀ Nettoyer régulièrement la vaisselle souillée. Saviez-vous que les coquilles raffolent des assiettes souillées laissées dans le lavabo?
- ☀ Procéder régulièrement au nettoyage et au désencombrement de vos appartements
- ☀ Vérifier les traces d'infestation dans vos armoires, meubles et espaces de rangement
- ☀ Disposer adéquatement de vos rebuts sur une base régulière
- ☀ Vidanger votre lavabo
- ☀ Signaler au personnel de gestion la présence de trous sous les lavabos ou de déchirures dans les moustiquaires
- ☀ Conserver les fruits au réfrigérateur afin de prévenir la présence de mouches à fruit
- ☀ Vérifier la présence de parasites et d'œufs dans vos articles d'occasion

Si vous découvrez la présence de parasites dans votre appartement, veuillez signaler immédiatement cette situation à votre gestionnaire immobilier.

L'été est également la saison des moustiques. Ces petits insectes agaçants piquent facilement et peuvent aussi transporter de sérieuses infections comme le virus du Nil. Il est très important que

tous fassent leur part pour les maintenir à l'écart. La clé est de découvrir et d'éliminer tous les sites de reproduction potentiels comme les flaques d'eau sur votre balcon. Retournez ou retirez de votre balcon tous les contenants d'eau tels les cruches, les jardinières et les seaux.

Pour vous garder au frais cet été

En période estivale, la chaleur est susceptible de s'installer. Voici quelques suggestions pour vous aider à demeurer au frais :

- ☀ Tenez vos toiles et vos rideaux fermés durant la journée. Vous éviterez ainsi que le soleil ne réchauffe trop votre appartement
- ☀ Utilisez des ventilateurs pour garder vos pièces fraîches
- ☀ Pensez à laisser la porte de votre balcon et vos fenêtres ouvertes afin d'assurer une bonne ventilation
- ☀ Portez des vêtements amples et de couleur pâle
- ☀ Utilisez les piscines de votre immeuble et de la municipalité

Faites preuve de prudence en utilisant nos piscines

L'usage de la piscine de votre immeuble est certes une excellente façon d'occuper vos journées d'été. Cependant, nous désirons vous rappeler de rester bien conscient des règles de sécurité lorsque vous utilisez les piscines en :

- ☀ Vous assurant que les jeunes enfants sont toujours supervisés par un adulte
- ☀ Utilisant les dispositifs de flottaison au besoin

- ☀ Marchant lentement et de façon sécuritaire autour de la piscine
- ☀ Surveillant les autres nageurs dans la piscine
- ☀ Faisant usage de crèmes solaires et en buvant beaucoup d'eau
- ☀ Respectant les heures d'ouverture et de fermeture de la piscine

Nous désirons que tous puissent s'amuser au maximum et nous encourageons une utilisation sécuritaire et responsable de la piscine.

Prenez soin des excréments de vos chiens

Nous souhaitons rappeler à tous les locataires qu'ils doivent s'assurer de ramasser les excréments laissés par leurs chiens. Veuillez s'il vous plaît vous assurer que vous prenez soin de les ramasser et en disposer dans les poubelles appropriées.

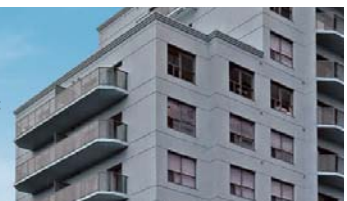
Notre croissance se poursuit toujours!

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue dans la grande famille MetCap aux résidents des immeubles suivants :

- ☀ 945 Huron Street, London ON
- ☀ 955 Huron Street, London ON
- ☀ 59 Ridout Street, London ON
- ☀ 37 Vanier Drive, Kitchener ON
- ☀ 49 Vanier Drive, Kitchener ON
- ☀ 19 & 21 Dalegrove Drive, Kitchener ON
- ☀ 75 Old Chicopee Drive, Kitchener ON
- ☀ 21 Holborn Drive, Kitchener ON
- ☀ 2292 Weston Road, Toronto ON
- ☀ 9, 19 and 23 Craigton Drive- Toronto ON

Ceci est VOTRE Journal...

Ceci est le journal des résidents de MetCap et nous voulons qu'il vous soit utile. Dites-nous ce que vous voulez qu'on vous fournisse dans ce journal. Nous sommes ouverts à vos suggestions! Envoyez vos idées au courriel suivant: customerservice@metcap.com ou à Dellah Neequaye à notre bureau de Toronto: MetCap Living Management Inc., 260 Richmond Street East, Suite 300, Toronto, ON M5A 1P4.

**Concours Neighbours de l'été**

Nous voulons connaître votre recette estivale favorite! Décrivez-nous la et obtenez la chance de gagner un chèque-cadeau d'une valeur de 200\$. Envoyez-nous vos inscriptions par courriel avant le 15 Septembre à contest@metcap.com ou par la poste à l'attention de Dellah Neequaye, au 260 Richmond St. East, Suite 300, Toronto, Ontario M5A 1P4.

